

V Bruseli 5. 2. 2019
COM(2019) 70 final

ANNEX

PRÍLOHA

k

odporúčaniu na ROZHODNUTIE RADY

**o poverení začať rokovania so zreteľom na dohodu medzi Európskou úniou a
Spojenými štátmi americkými o cezhraničnom prístupe k elektronickým dôkazom v
oblasti justičnej spolupráce v trestných veciach**

PRÍLOHA

1. CIELE

Komisia by sa mala v priebehu rokovaní snažiť dosiahnuť konkrétne ciele, ktoré sú podrobne uvedené ďalej, a zároveň zabezpečiť, aby bol výsledok rokovaní v súlade s vnútornými pravidlami Únie týkajúcimi sa elektronických dôkazov, a to aj v podobe, do akej sa vyvinú na základe rokovaní spoluzákonodarcov Únie v rámci legislatívneho postupu, a nakoniec aj v ich konečnej podobe, ktorá sa prijme. Uvedené vnútorné pravidlá budú východiskom pre rokovaciu pozíciu Únie.

1. Stanoviť spoločné pravidlá a riešiť kolíziu právnych poriadkov vo vzťahu k príkazom na poskytnutie elektronických dôkazov v podobe obsahových a neobsahových údajov, ktoré boli vydané justičným orgánom jednej zmluvnej strany a adresované poskytovateľovi služieb, na ktorého sa vzťahuje právo druhej zmluvnej strany. Tým by sa malo znížiť riziko fragmentácie postupov a právnych predpisov a mala by sa zvýšiť právna istota medzi Úniou a Spojenými štátmi americkými pri získavaní elektronických dôkazov v trestnom konaní.
2. Umožniť, aby prenos elektronických dôkazov žiadajúcemu orgánu, ako sa stanovuje odseku 1, na recipročnom základe uskutočňoval priamo poskytovateľ služieb.
3. Zabezpečiť rešpektovanie základných práv, slobôd a všeobecných zásad práva EÚ zakotvených v zmluvách o Európskej únii a v Charte základných práv vrátane primeranosti, procesných práv, prezumpcie nevinoty a práv osôb, proti ktorým sa vedie trestné konanie, na obhajobu, ako aj práva na súkromie a ochranu osobných údajov a údajov z komunikácie pri ich spracúvaní, a to aj pri prenosoch orgánom presadzovania práva v tretích krajinách, a všetkých povinností orgánov presadzovania práva a justičných orgánov v tejto súvislosti.

V záujme dosiahnutia cieľov stanovených v časti 1 by dohoda mala pokrývať najmä tieto prvky:

2. POVAHA A ROZSAH PÔSOBNOSTI DOHODY

4. Dohoda by sa mala vzťahovať na trestné konania, ktoré zahŕňajú fázu pred súdnym konaním, ako aj fázu samotného konania.
5. Dohodou by sa mali vytvárať recipročné práva a povinnosti zmluvných strán.
6. V dohode by sa mali vymedziť údaje, na ktoré sa dohoda bude vzťahovať, a ich druh vrátane obsahových a neobsahových údajov.
7. V dohode by sa mal vymedziť presný rozsah jej pôsobnosti z hľadiska trestných činov, na ktoré sa vzťahuje, a prahových hodnôt.
8. V dohode by sa mali stanoviť podmienky, ktoré musia byť splnené, aby justičný orgán mohol vydať príkaz, a spôsoby, akými môže byť príkaz doručený.
9. Dohoda by mala obsahovať ustanovenie poskytujúce dotknutým osobám účinné prostriedky nápravy počas trestného konania. V dohode by sa takisto malo vymedziť, za akých okolností má poskytovateľ služieb právo namietat' voči príkazu.

10. V dohode by sa mala stanoviť lehota na poskytnutie údajov, na ktoré sa príkaz vzťahuje.
11. Dohodou by nemali byť dotknuté iné existujúce medzinárodné dohody o justičnej spolupráci v trestných veciach medzi orgánmi, ako je Dohoda o vzájomnej právnej pomoci medzi EÚ a USA.
12. V dvojstranných vzťahoch medzi Úniou a Spojenými štátmi americkými by dohoda mala mať prednosť pred Dohovorom Rady Európy o počítačovej kriminalite a akoukoľvek dohodou alebo opatrením, ku ktorým sa dospeje pri rokovaniach o druhom dodatkovom protokole k tomuto dohovoru, pokiaľ budú ustanovenia danej dohody alebo daného opatrenia upravovať otázky, ktoré sú predmetom dohody.

3. ZÁRUKY

13. Dohoda by mala byť recipročná, pokiaľ ide o kategórie osôb, ktorých údaje sa podľa nej nesmú vyžadovať. Dohodou by sa nemali diskriminovať osoby z rôznych členských štátov.
14. Dohodou by sa mala na základe odkazu na Dohodu medzi EÚ a USA o ochrane osobných údajov a súkromia, ktorá je inak známa aj ako „zastrešujúca dohoda“ a ktorá nadobudla platnosť 1. februára 2017, zaistiť uplatniteľnosť danej dohody.
15. Dohodou by sa mala zastrešujúca dohoda doplniť o dodatočné záruky, ktorými sa zohľadní úroveň citlivosti dotknutých kategórií údajov a jedinečné požiadavky vyplývajúce z toho, že prenos elektronických dôkazov budú uskutočňovať priamo poskytovatelia služieb, a nebude sa uskutočňovať medzi orgánmi.
16. Dodatočné záruky, pokiaľ ide o ochranu súkromia a osobných údajov, ktoré by sa mali preskúmať vzhľadom na rozsah pôsobnosti dohody, by mali okrem iného zahŕňať:
 - a) Konkrétne určenie účelov, na ktoré sa môžu osobné údaje a údaje z elektronickej komunikácie žiadať a prenášať.
 - b) Požiadavku, aby bol príkaz obmedzený na osobné údaje a údaje z elektronickej komunikácie, ktoré sú nevyhnutné a primerané vo vzťahu k účelom, na ktoré sa k nim pristupuje.
 - c) Požiadavku, aby používanie údajov ďalšími orgánmi USA, ktoré nie sú viazané zastrešujúcou dohodou, a ich sprístupnenie týmto orgánom podliehalo oznámeniu príslušnému justičnému orgánu určenému v členskom štáte, v ktorom má poskytovateľ služieb sídlo alebo zastúpenie, a predchádzajúcemu povoleniu týmto orgánom a aby k nemu mohlo dôjsť len vtedy, ak sa zaistí, že prijímajúci orgán bude účinne chrániť osobné údaje a údaje z elektronickej komunikácie v súlade s ustanoveniami dohody. Pri zvažovaní takéhoto predchádzajúceho povolenia by príslušný justičný orgán mal náležite zohľadniť všetky relevantné faktory vrátane závažnosti trestného činu a účelu, na ktorý sa údaje pôvodne preniesli.
 - d) Požiadavku, aby sa následné prenosi do ďalších tretích krajín mohli uskutočňovať len orgánom presadzovania práva zodpovedným za predchádzanie trestným činom vrátane terorizmu, ich vyšetrovanie, odhaľovanie alebo stíhanie a aby podliehali oznámeniu príslušnému justičnému orgánu určenému členským štátom, v ktorom má poskytovateľ služieb sídlo alebo zastúpenie, a predchádzajúcemu povoleniu týmto orgánom. Pri

zvažovaní takéhoto predchádzajúceho povolenia by príslušný justičný orgán mal zohľadniť faktory stanovené v článku 7 ods. 2 zastrešujúcej dohody.

- e) V dohode sa môžu stanoviť výnimočné okolnosti, za ktorých sa následný prenos môže uskutočniť bez predchádzajúceho povolenia, ako je prípad závažného a bezprostredného ohrozenia verejnej bezpečnosti členského štátu alebo tretej krajiny, a záruky potrebné v tejto súvislosti.
 - f) Oznámenie incidentu v oblasti bezpečnosti informácií príslušnému orgánu určenému členským štátom, v ktorom má poskytovateľ služieb sídlo alebo zastúpenie, sa vykoná v súlade s podmienkami článku 10 ods. 2 zastrešujúcej dohody.
17. Dodatočné záruky, pokiaľ ide o procesné práva, ktoré by sa mali preskúmať vzhľadom na rozsah pôsobnosti dohody, by mali okrem iného zahŕňať:
- a) Primerané záruky s cieľom zabezpečiť, že nebude možné žiadať o údaje na použitie v trestnom konaní, ktoré by mohlo viesť k trestu smrti.
 - b) Primerané podmienky, ktorými sa zabezpečí nevyhnutnosť a primeranosť príkazov na poskytnutie prístupu k elektronickým dôkazom, pričom sa podľa potreby bude rozlišovať najmä medzi jednotlivými kategóriami údajov.
 - c) Procesné záruky pre fyzické osoby, na ktoré sa vzťahuje príkaz na poskytnutie údajov v rámci trestného konania.
 - d) Osobitné záruky v súvislosti s údajmi chránenými výsadami a imunitami.
 - e) Záruky zachovania dôvernosti pre orgány a poskytovateľov služieb vrátane požiadaviek na nezverejňovanie.

4. SPRÁVA DOHODY

18. V dohode by sa malo stanoviť, že zmluvné strany vykonávajú pravidelné spoločné preskúmania uplatňovania dohody a preskúmavajú, ako ju čo najúčinnšie využiť. Na tento účel by sa na oboch stranách mali zhromažďovať štatistické údaje na uľahčenie tohto procesu.
19. Dohoda by mala obsahovať ustanovenie o jej trvaní. To, či má byť dohoda uzavretá na neobmedzený alebo obmedzený čas, sa posúdi na základe výsledkov rokovaní. V každom prípade by sa malo do dohody zahrnúť ustanovenie vyžadujúce, aby sa dohoda vo vhodnom čase preskúmala.
20. V dohode by sa malo stanoviť, že strany navzájom konzultujú s cieľom uľahčiť riešenie akéhokoľvek sporu týkajúceho sa výkladu alebo uplatňovania dohody.
21. V dohode by sa mala stanoviť možnosť pozastavenia a ukončenia dohody jednou zo strán v prípade, že spor nebude možné vyriešiť uvedeným konzultačným postupom.
22. Dohoda by mala obsahovať ustanovenie o jej územnej pôsobnosti.
23. Znenia dohody vo všetkých úradných jazykoch Únie budú rovnako autentické.